

# HELLA GERLACH SPIRITUAL BYPASS



**HELLA GERLACH SPIRITUAL BYPASS**  
24th April - 3rd June 2021 A C A P P E L L A  
Via Cappella Vecchia 8/A - 80121 Naples, Italy

*Spiritual Bypass, installation view*





all around, 2021, installation detail

## SPIRITUAL BYPASS

In *Spiritual Bypass*, Hella Gerlach's forth exhibition at Acappella, the artist presents a new body of sculptural works. Entitled *Hangover #1-#18*, they offer a flexible textile lexicon of shapes and conditions. For the show, Gerlach arranged a selection of *Hangovers* in five clusters, so that several *Hangovers* hang with each other in a combined constellation, each of which has a different name. The works thus consist of various stuffed, tubular, and droopy shapes that interweave with one another and dangle from the ceiling. These colorful, intermingling bodies seem to convey certain physical as well as psychological states: weighty, burdened, knotted, contorted, strung out - associations triggered both by their forms but also their material qualities like stiffness, softness, roughness, or smoothness. They are connected to motors so that the of anthropomorphic forms rotate around an axis. Filled with wool, ash, St. John's wort, black nightshade and other substances, they are lightly scented and invite the viewer to lean in to smell them, just as their physical qualities appeal to a tactile touch - although a physical grab, or intrusion, would disrupt their autonomous rotation. The tactile and olfactory qualities of the works intersect with the objects' corporeal qualities; they are like bodies turned inside out. In feeling inside of them, they seem to present a mirror for our own interiors, not construed as a psychology "thought" inside the head, but rather an unconscious one that manifests itself in the body. Where is an emotion? What does it feel like? Can you describe it? Does it have a color, or a texture? Is it tight, loose, heavy, floaty? Entering into that "inside" might look like these objects, which rotate as if spinning around a central spine.

The *Hangovers* are body doubles, mirrors, a display literally hanging out next to and over us: What I am hearing is that you are feeling "this way". They offer a vocabulary for things that can be felt but not easily said. Therapeutic objects enable one to exit the space of the mind and explore feelings in a physical way; they are not chemical antidepressants, but lozenges, circles, tubes, knots, roots, wings, and hooks whose tangible presence asks us to insert ourselves into and inhabit them in space - like non-virtual dongles. Dropping from the ceiling and twirling around slowly, Gerlach's hanging accretions never stop moving, like loops in the mind when the body desires stasis and grounding. Her forms invite projection, but resist resolution. They are process. "*Let's just let that settle for a moment - do you have everything you need?*"

Sasha Rossman

## SPIRITUAL BYPASS

In *Spiritual Bypass*, Hella Gerlachs vierter Ausstellung bei Acappella, präsentiert die Künstlerin eine neue Sammlung skulpturaler Arbeiten. Ihre Werke *Hangover* #1- #18 bieten ein flexibles textiles Lexikon von Formen und Zuständen. Für die Ausstellung hat Gerlach eine Auswahl von *Hangover* in fünf Clustern arrangiert, so dass mehrere *Hangover* zusammen in einer kombinierten Konstellation hängen, von der jede einen eigenen Titel trägt. So bestehen die Arbeiten aus verschiedenen ausgestopften, röhrenförmigen und schlaffen Gebilden, die sich miteinander verweben und von der Decke baumeln. Diese bunten, ineinander verschlungenen Körper scheinen bestimmte physische wie psychische Zustände zu vermitteln: schwer, belastet, verknotet, verdreht, aufgereiht - Assoziationen, die sowohl durch ihre Form als auch durch ihre Materialeigenschaften wie Steifheit, Weichheit, Rauheit oder Glätte ausgelöst werden. Sie sind an Motoren angeschlossen, so dass sich die anthropomorphen Formen um eine Achse drehen. Gefüllt mit Wolle, Asche, Johanniskraut, Schwarzer Nachtschatten und anderen Substanzen, sind sie leicht duftend und laden den Betrachter ein um an ihnen zu riechen, ebenso wie ihre physischen Qualitäten zu einer taktilen Berührung einladen - obwohl ein physischer Griff oder ein Eindringen ihre autonome Rotation stören würde. Die taktilen und olfaktorischen Qualitäten der Arbeiten überschneiden sich mit den körperlichen Qualitäten der Objekte; sie sind wie umgedrehte, innere Körper. Indem wir uns in sie hineinfühlen, scheinen sie einen Spiegel für unser eigenes Inneres darzustellen, das nicht als psychologischer "Gedanke" im Kopf, sondern als etwas Unbewusstes, das sich im Körper manifestiert, verstanden wird. Wo ist eine Emotion? Wie fühlt sie sich an? Kann man sie beschreiben? Hat sie eine Farbe oder eine Beschaffenheit? Ist sie fest, locker, schwer, schwebend? Der Eintritt in dieses "Innere" könnte wie diese Objekte aussehen, die sich wie um eine zentrale Wirbelsäule drehen.

*Hangover* sind Doppelgänger, Spiegel und Display, die buchstäblich neben, über und um uns hängen: Was ich höre, ist, dass Sie sich "so" fühlen. Sie bieten ein Vokabular für Dinge, die erfahrbar, aber nicht leicht in Worte gefasst werden können. Therapeutische Objekte ermöglichen den Raum des Verstandes zu verlassen und Gefühle auf eine physische Weise zu erforschen; sie sind keine chemischen Antidepressiva, sondern Rauten, Kreise, Röhren, Knoten, Wurzeln, Flügel und Haken, deren erfahrbare Präsenz uns auffordert, uns in sie hineinzusetzen und sie im Raum zu bewohnen - wie nicht-virtuelle Dongles. Von der Decke herabfallend und langsam um sich selbst kreisend, hören Gerlachs hängende Gebilde nie auf, sich zu bewegen, wie Schleifen im Kopf, wenn der Körper sich nach Stillstand und Erdung sehnt. Ihre Formen laden zur Projektion ein, widersetzen sich aber der Auflösung. Sie sind Prozess. "Lassen wir das mal einen Moment ruhen - haben Sie alles, was Sie brauchen?"

Sasha Rossman



(1) *Let's take a moment to let that settle*, 2021

Spiritual Bypass, installation view





*Do you have everything you need? 2021, installation detail*



(2) *all around*, 2021

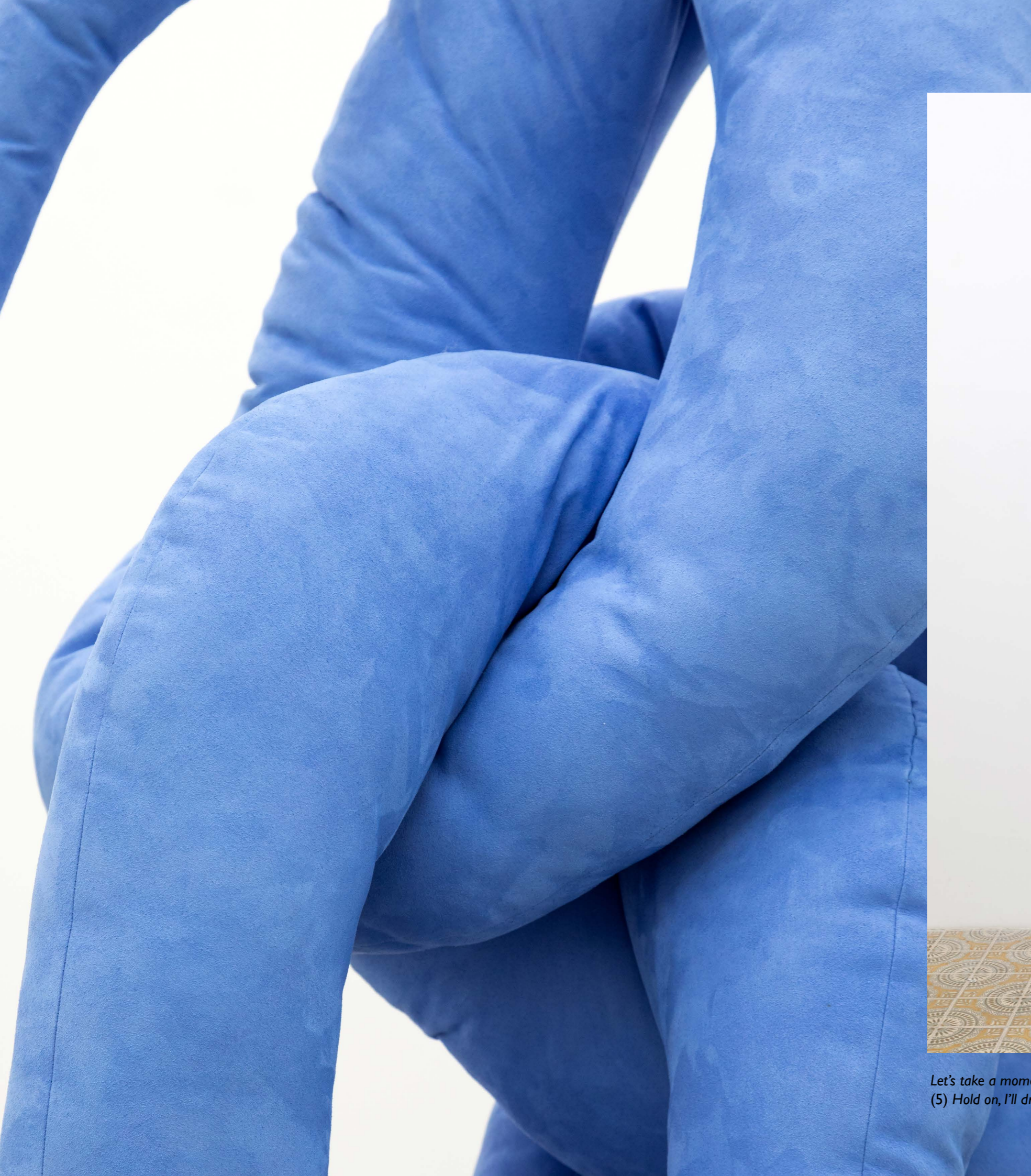
(3) *Do you have everything you need?* 2021





(4) *Spiritual Bypass*, 2021  
*Do you have everything you need?* 2021, installation detail





*Let's take a moment to let that settle, 2021, installation detail  
(5) Hold on, I'll drop you off, 2021*





*Let's take a moment to let that settle, 2021, installation detail*  
*all around, 2021, installation detail*



*Spiritual Bypass*, installation view  
(6) HANGOVER # 5/8, 2020



**HELLA GERLACH**  
**SPIRITUAL BYPASS**

24th April - 3rd June 2021  
A C A P P E L L A  
Via Cappella Vecchia 8/A  
80121 Naples, Italy  
www.museoapparente.eu

Photos: Danilo Donzelli

The artist would like to thank Andreas Kraus, Christa Schramm,  
Gloria Hao, Johannes Schumacher, Dr. Karin Bandelin, Renate Müller,  
Dr. Sasha Rossman, stations and Stiftung Kunstfonds/NEUSTART KULTUR  
for their support.

**1. Let's take a moment to let that settle, 2021**

HANGOVER #2, 2021  
353 x 21,5 x 9,5 cm  
mixed fabric, wool, feathers metal, string, motor  
with  
HANGOVER #3, 2021 353 x 21,5 x 9,5 cm  
mixed fabric, wool, feathers

**2. all around, 2021**

HANGOVER #11, 2021 (beige/blue) mixed fabric, wool, metal, string,  
motor 163 x 5,5 x 4,3 cm  
with  
HANGOVER #12, 2021 (orange) mixed fabric, wool, kamelle  
195,5 x 6 x 5,5 cm  
HANGOVER #13, 2021 (yellow) mixed fabric, wool, glazed ceramic 182 x  
5 x 4,3 cm  
HANGOVER #14, 2021 (blue) mixed fabric, wool  
163,5 x 6 x 4,5  
HANGOVER #16, 2021 (b/w) mixed fabric, wool  
210 x 6 x 4,5 cm

**3. Do you have everything you need? 2021**

HANGOVER #5, 2021  
mixed fabric, wool, ash, metal, string, motor 107 x 77 x 13,5 cm  
with  
HANGOVER #6, 2021  
mixed fabric, wool, glazed ceramic, sulfur 264 x 80,5 x 12,3 cm

**4. Spiritual Bypass, 2021**

HANGOVER #1, 2021  
mixed fabric, wool, hypericum calycinum metal, string, motor  
175 x 70 x 18 cm  
with  
HANGOVER #15, 2021 mixed fabric, wool  
203 x 56 x 45 cm

**5. Hold on, I'll drop you off, 2021**

HANGOVER #7, 2021  
mixed fabric, wool, metal, string, motor 273 x 17,5 x 11 cm  
with  
HANGOVER #9, 2021  
mixed fabric, wool, glazed ceramic, solanum nigrum  
73 x 11,5 x 8,5 cm

**6. HANGOVER # 5/8, 2020**

mixed fabric, wool  
199 x 8,5 x 5cm  
Unique

**7. HANGOVER # 3/8, 2020**

mixed fabric, wool  
163 x 6,5 x 4cm  
Unique



(7) HANGOVER # 3/8, 2020